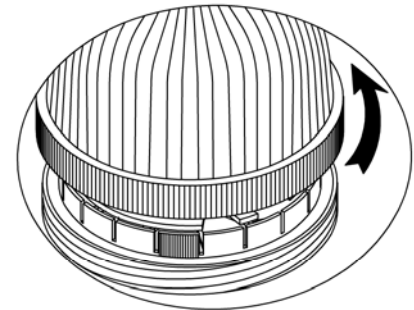
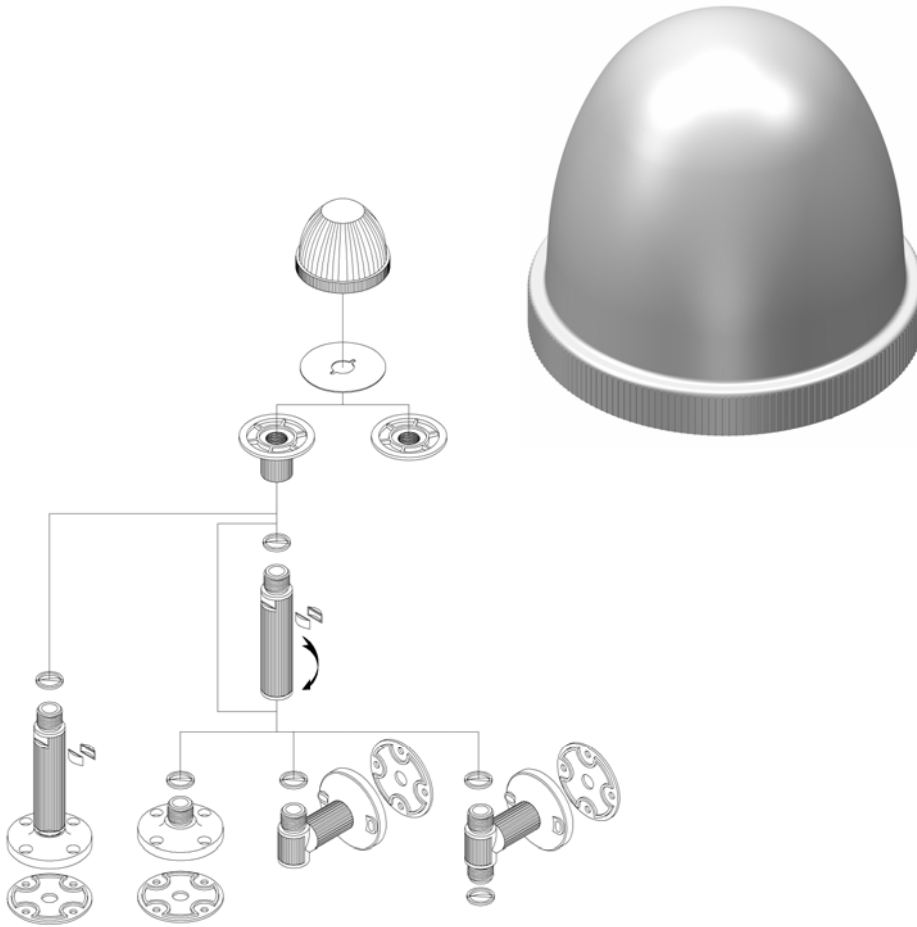


- INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -
- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO -

GESTALTUNG - CONFIGURATION - CONFIGURATION - CONFIGURACIÓN - CONFIGURAZIONE



Es ist nötig, die Haube zu lösen, um die Klemmleiste zu erreichen.

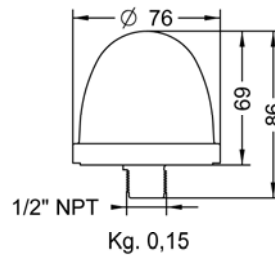
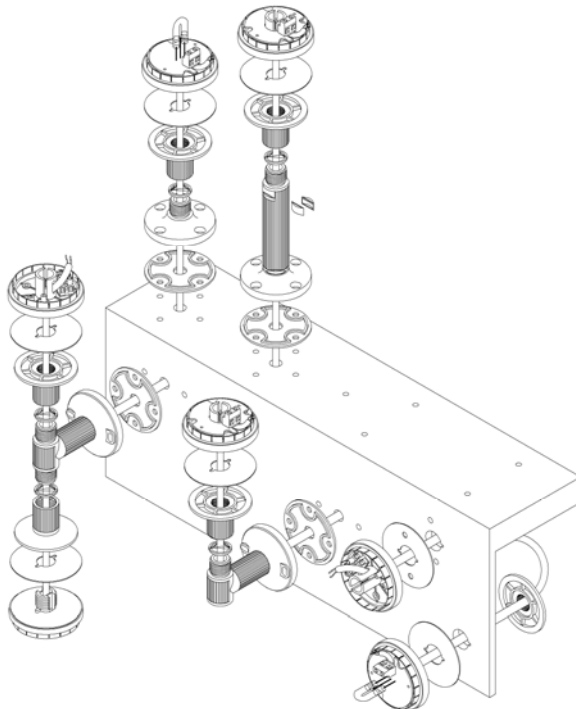
Acces to the terminal block is made by unscrewing the dome.

Pour atteindre le bornier, il est nécessaire de dévisser le dôme.

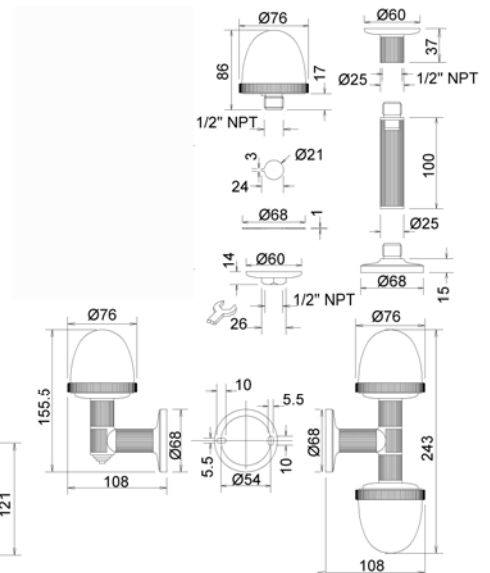
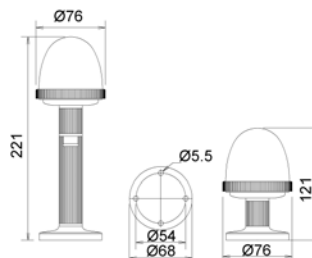
Para acceder a la regleta de conexión se deberá desenroscar la cúpula.

Per accedere alla morsettiere è necessario svitare la cupola.

INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN - INSTALLAZIONE



Kg. 0,15



KWL 810X KBZ 821X - KBZ 822X

IP65

SCHUTZSICHERUNG	Für die Zuleitung träge Sicherungen verwenden, die nach der Spannung und dem eingesetzten Leuchtmittel zu bemessen sind.	Klasse-III-Anlagen müssen mit Sicherheitstrafos, nach geltenden Normen, versorgt werden.
FUSE WIRE PROTECTION	On the power supply line the rating of the supply fuse must be according to the voltage and type of bulb used.	Class III devices must be powered with security transformers according to the norms in force.
FUSIBLE DE PROTECTION	Sur la ligne d' alimentation utiliser des fusibles retardés dimensionnés selon la tension et le type d' ampoule utilisé.	Les dispositifs en classe III doivent être alimentés avec transformateurs de sûreté selon les normes en vigueur.
FUSIBLE DE PROTECCIÓN	En la línea de alimentación emplear fusibles de seguridad adecuados al voltaje y tipo de lámpara utilizados.	Los aparatos en clase III deben alimentarse con transformadores de seguridad según las normas vigentes.
FUSIBILE DI PROTEZIONE	Sulla linea di alimentazione usare fusibili ritardati dimensionati a seconda della tensione e del tipo di lampada utilizzata.	Gli apparecchi in classe III vanno alimentati con trasformatori di sicurezza secondo le norme vigenti.

KWL 810X

	V =	12 + 24 + 48 + 110 + 230 + 240					
	V ~						
Ba15d 25W LR Ba15d 25W	mA	430	210	100	35	21	22
	Cd (p)	4	3	3	2,5	2,5	2,5
Ba15d 25W LR Ba15d 25W	mA	830	420	210	90	45	42
	Cd (p)	6,5	4,5	4,8	3,7	3,8	3,8

KBZ 822X

	V ~	240
	mA	55
XENON 2J LRX 2J	Cd (p)	150 / 100
		250

KBZ 821X

	V =	24
	V ~	350
XENON 2J LRX 2J	Cd (p)	200 / 100
		300

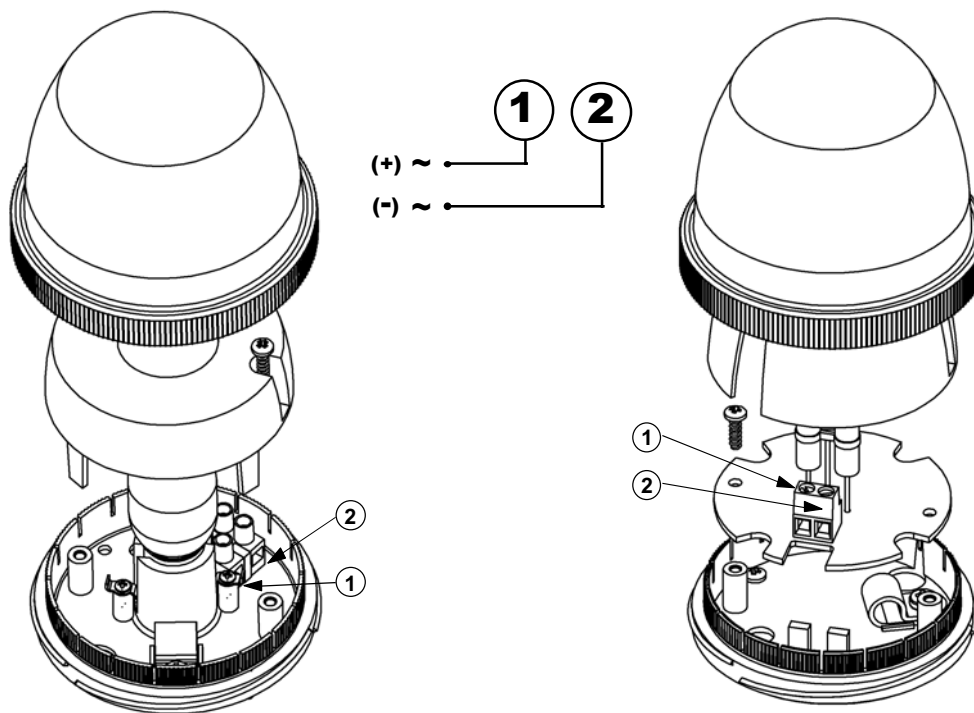
Die Spannungsversorgung erfolgt über die Klemmen 1 und 2.

Power the circuit using terminals nos. 1 and 2.

Alimenter le circuit en utilisant les borniers no. 1 et 2.

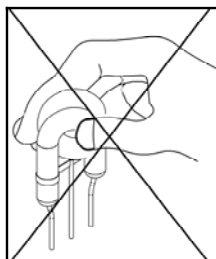
Efectuar la alimentación del circuito utilizando los terminales 1 y 2.

Alimentare il circuito attraverso i morsetti 1 e 2.



KWL 810X

KBZ 821X
KBZ 822X



WICHTIG: Beim Ersetzen der Lampen den Glaskolben nicht mit bloßen Fingern berühren

IMPORTANT: To replace the bulbs do not touch the glass bulb with bare fingers

IMPORTANT: Pour le remplacement des ampoules ne pas toucher le bulbe à main nue

IMPORTANTE: Para el replazo de las lámparas no tocar con los dedos desnudos el bulbo de la lámpara

IMPORTANTE: Per la sostituzione delle lampade non toccare con le dita nude il bulbo

- DIE INSTALLATION IST VON EINER ELEKTRO- FACHKRAFT VORZUNEHMEN - INSTALLATION MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSONNEL -
- L' INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UN PERSONNEL SPECIALISE - LA INSTALACIÓN DEBERÁ REALIZARSE POR PERSONAL ESPECIALIZADO -
- L' INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO -